

Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 42 (2019)

Heft: 4

Rubrik: Construction romaine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fig. 1

L'exposition *Construire + malin = romain!* dans les murs de la villa romaine de Pully.

Die Ausstellung *Construire + malin = romain!* in den Mauern der römischen villa von Pully.

L'esposizione *Construire + malin = romain!* dentro le mura della villa romana di Pully



Construire + malin = romain!

Construire + malin = romain!

Jusqu'au 05.07.2020

ArchéoLab

Avenue du Prieuré 4

1009 Pully

021 721 38 00

www.archeolab.ch



Un chantier de construction romain au cœur de Pully: avec sa nouvelle exposition *Construire + malin = romain!*, à voir jusqu'au 5 juillet 2020, l'ArchéoLab propose de découvrir par l'expérimentation les techniques de construction héritées de l'époque romaine. A vos truelles, prêts, partez!

Par la présentation de sept métiers-clés d'artisans antiques, l'exposition aborde le thème de la construction romaine et met en évidence les innovations techniques apportées par les Romains dans nos régions, ainsi que la révolution architecturale qui les accompagne. Au cœur des vestiges pulliérans, c'est un véritable chantier de construction d'une villa gallo-romaine qui a été reconstitué.

L'approche se veut ludique, empirique et collaborative, et fait la part belle aux manipulations et aux expérimentations.

Au secours de l'architecte Tournevis

Les visiteurs sont accueillis par un architecte, Tournevis, qui est en retard dans la construction de la villa de Paulus: il les sollicite donc pour l'aider à terminer le chantier dans les temps. Equipé de son gilet fluo, le jeune visiteur part à la rencontre des différents artisans qui interviennent sur le chantier. Du tailleur de pierre au forgeron, en passant par l'ingénieur hydraulique et le charpentier, il s'essaie de manière concrète et ludique aux métiers de la construction. Il scie, taille et soulève des blocs de pierre,

reconstitue un décor en mosaïque, vérifie des niveaux d'eau, élève une petite charpente ou agence les tuiles d'un toit romain.

Les vestiges de la villa romaine, avec ses murs conservés sur une hauteur de près de 5 m, ses peintures murales exceptionnelles et ses trous d'échafaudages, offrent un décor idéal à cette exposition déclinée entre passé et présent. Le site, classé monument historique et en note 1 à l'Inventaire suisse des biens culturels d'importance nationale, constitue en effet un très beau témoignage de construction de l'époque romaine.

Une collaboration avec le Musée archéologique du Val d'Oise...

Cette exposition interactive a été conçue à l'origine par le Musée

Remerciements

Publié avec le soutien de l'Association des Amis des Musées de Pully.

Crédit des illustrations

ArchéoLab 2019 (fig. 1-2)

Fig. 2

Vêtus de leur gilet fluo, les jeunes visiteurs peuvent expérimenter les différentes techniques de construction de l'époque gallo-romaine.

In Leuchtwesten können junge Besucher mit verschiedenen Bautechniken aus gallo-römischer Zeit experimentieren.

Vestiti con i loro gilet fluorescenti, i giovani visitatori possono sperimentare le differenti tecniche di costruzione dell'epoca gallo-romana.

archéologique du Val d'Oise (France) et a été adaptée par l'ArchéoLab. Un nouveau scénario de visite et une série de films d'animation, qui permettent de développer le propos, ont été réalisés spécialement pour l'exposition de Pully. Près d'une cinquantaine d'objets archéologiques de sites suisses, notamment ceux de villes proches comme Lausanne-Vidy et Avenches, sont également présentés.

...et avec la SIA

Dans le cadre de *Construire + malin = romain!*, un partenariat a été conclu avec la Société des Ingénieurs et des Architectes (SIA). Créer un espace de réflexion en tissant des liens entre passé et présent est en effet un point central des activités de l'ArchéoLab: le

partenariat avec la SIA permet de consacrer une partie de l'exposition aux matériaux de construction contemporains et à ceux de demain. La SIA participe également avec l'équipe de l'ArchéoLab à toutes les activités qui accompagnent l'exposition, en proposant des rencontres avec des ingénieurs et des architectes. Ces ateliers permettent de découvrir et d'expérimenter différents matériaux de construction tels que le bois ou le béton.

Pour prolonger la visite

Lancé en septembre 2017, l'Archéoweb (www.archeoweb.ch) est une plateforme digitale qui permet aux visiteurs d'approfondir leur connaissance de l'époque romaine. Développée par l'équipe de l'ArchéoLab, cette inter-

face propose d'une part une histoire imagée spécialement conçue pour les enfants, et d'autre part des informations détaillées pour en savoir plus sur la villa romaine de Pully et sur la vie à l'époque romaine. L'Archéoweb engage à prolonger la visite, que ce soit sur place grâce à des tablettes mises à disposition des visiteurs ou de retour chez soi.

_Tibère Grec

Zusammenfassung

Bis zum 5. Juli 2020 beschäftigt sich Construire + malin = romain! (Bauen + schlau = römisch) mit dem Thema römisches Bauen. Die Ausstellung thematisiert technische Innovationen der Römer in unserer Region und die damit verbundene architektonische Revolution. Im Herzen der Ruinen der villa von Pully wurde eine veritable gallo-römische Baustelle rekonstruiert. Mit einem starken Fokus auf Mitmachstationen und Experimente soll dieser Zugang sowohl Spass machen, als auch empirisch und interaktiv sein.

Riassunto

Fino al 5 luglio 2020, la mostra *Construire + malin = romain!* (Costruire + furbo = romano) affronta il tema della costruzione romana. L'esposizione mette in evidenza le innovazioni tecniche apportate dai Romani nelle nostre regioni così come la rivoluzione architettonica che le accompagna. Nel cuore delle vestigia della villa di Pully è stato ricostruito un vero cantiere di epoca gallo-romana. L'approccio vuol essere ludico, empirico e interattivo e dare spazio alla manualità e alla sperimentazione.

